

MĚRĆIN VÖLKEL  
Budziszyn

„ROLA MACIERZY ŁUŻYCKIEJ W ROZWOJU ŻYCIA  
NAUKOWEGO NA ŁUŻYCACH”  
NA KONFERENCY 4-5 X 2001

Po statutach 1847 założeneho serbskeho towarzystwa z mjenom Maćica Serbska wotpohladowachu serbscy příslušnicy inteligency so wěnowaće zděľowanju swojeho luda přez to, zo za njón knihi wudawaja. Příklady widźachu w hižo założenych towarzystwach z podobnym mjenom: Maćica Serbska w Budyšinje bě štvörte towarzstwo po Maticy Srpskej (1826), Maticy Českej (1830) a Maticy Iliriskej/Chorwatskej (1842).

W přirunaju z druhami Maćicami móžemy prajić, zo njejsu w programje serbskeho towarzystwa zasadne rozdžele: Matica Srpska měješe za přenjotny nadawk, wudaće časopisa „Letopis”, Matica Česka staji sej za přeni nadawk spisanje českeje encyklopedije, mjez tym zo na příklad Matica Morawska (założena 1853) sej zapisa do statutow, zo wudawa knihi a podpřeje spiso-wačelske a wudawačelske prócowanja. Hakle 1869 dódže k tomu, zo poča wudawać „Časopis Matice Moravské”.

W Maćicach buchu stworjene institucije, kiž so hač dotal njewobjednanym problemam a prašenjam kultury, rěče, wědomosće swojeho luda přivobročichu, dokelž statne institucije w awstrisko-wuherskej a němskej statnej formje žadanja na sebjezrozumjenje njespelnjachu.

Rozdželnosće w dobie konstituowania Maćicow běchu nastali na zakładze narodnych situacijow słowjanskich ludow w awstrisko-madžarskim imperiju. Njeje tuž džiw, zo so serbska Maćica tohorunja za narodnospecificiske zajimy wupraji: wudawanje „dobrych narodnych a naukowych” knihow. Ale hižo w přenich statutach a w nastupnej narěci naspomnja předsyda Adolf Klin tež „wědomostnu zaběru” a rěci wo „wědomostnej wzajomnosti” ze słowjanskimi narodami.

Njetwjerdu, zo so hakle z Maćicu Serbskej zahaji wědomostna zaběra z historiju, rěcu, ludowědu abo literaturu/kulturu Serbow. Nochcu datować spočatki sorabistiki jako samostatneje wědomostneje discipliny abo we wobluku slawistiki. Nahlady su rozdželné, wone steja we wotwisnosći wot perspektivi slědženja: 1693 spisa serbski duchowny Abraham Frenzel *De originibus Lusatiae Superioris*, 1767 wuda němski cyrkwiński historikar Christian Knauthe *Dere Oberlausitzer Sorberwenden umständliche Kirchen-*

*geschichte*, časopis Zhorjelskeho towarzstwa „Lausitzisches Magazin”/”Neues Lausitzisches Magazin” bě wažny forum za přinoški k sorabistice, wězo staj Haupt a Smoler ze zběrku ludowych *Pjesničkow hornych a delnych Łužiskich Serbow* stworili fundament za ludowědne slědženja. Naspmnjenja hódne za sorabistiku su tež dźěla ruskeho wučenca Izmaila Iwanoviča Srjeznjewského k serbskem pismowstwovym stawiznam, studija pólskeho wučenca Andrzeja Kucharského k formomaj hornjoserbskeje rěče w katolskim a ewangelskim srjedžišću, a za česku stronu chył Františeka Ladislava Čelakovského *Slovanské národní písne* z jeje serbskim podźelom mjenować.

Ze założenjom Maćicy Serbskeje w lěće 1847 so pak stwori serbska institucija, kotař so wuwi na srjedžišćo serbowědneho slědženja - sorabistiki. Maćica Serbska so ze wše豪o spočatka, po swojich wustawkach definowaše jako towarzstwo za wudawanje dobrych knihow z rjanej literatury (beletriju) a popularnym wobsahom w serbščinje. Jako druhí najwažniši nadawk postaji so wudawanje žurnala pod mjenom „Časopis Towarstwa Maćicy Serbskeje”. Za wujasnenje naspmni so w statutach, zo „budže so zdobom na čišćenje a wutwarjowanje rěče džiwać”. W tutej dwojicy spóznajemy zakladne wusměrjenje towarzstwa w prěních lětdžesatkach, kotrež hač džewjeđzesatyh lět sahaše.

W přednošku chcu wo podźelu Maćicy na wědomostnym žiwjenju w Serbach porěčeć. Wotchilu so z někotrymi sadami wot hlowneho předmjeta: Je fakt, zo bě założenie Maćicy Serbskeje najwažniši podawk w stawiznach Serbow 19. lětstotka. Zo dyrbješe Maćica Serbska přewzać tež nadawki, kiž njestejachu w statutach, njeje marginalny zjaw nic za towarzstwo a nic za stawizny Serbow: Jako jeničke wšoserbske towarzstwo nanuzowa so jemu zastupowanje zajimow Serbow na politiskej runinje – w času rewolucije 1848/1849 a chyjo nochcyjo na příklad tež njeposrědne po Prěnej swětowej wojnje, a z mjenom Maćica Serbska je tež zwiazane narodne hibanje w mjezywōjskim času a po 1945, na čož so z trěbnej intenciju w serbskej historiografiji tež džensa njedžiwa.

Z wudawanjom „Časopisa [Towarstwa] Maćicy Serbskeje” w lěće 1848 zahaji so konstitutiwna zaběra ze serbowědu přez Serbow. Wuchadžišćo tworješe wědženje wo tym, zo ma so jara wjele na polu serbskeje wědomosće w přirunaju ze susodnymi ludami nachwatać. Pokazuju jenož na to, zo njeeksistowaše jednotny prawopis hornjoserbskeje spisowneje rěče. Přeprosenje do sobudžěla w Maćicy Serbskej dyrbješe Jan Arnošt Smoler w třoch spisownych wariantach čišćeć dać. Jednory katolski lud njemóžeše čitać wudaća swojich ewangelskich bratrow a nawopak njemějachu wjesni ewangelscy Serbja přistup ke kniham katolskich wěriwych. Hišeće lětdžesatkaj po założenju MS zwěsti K. A. Jenč, zo so nałožuja sydom wariantow hornjoserbskich prawopisow.

Rěčespyt tworješe přewuměnjenja za džělawosć Maćicy. Hižo w prěním zešiwku časopisa publikowaštaj Křesčan Bohuwěr Pful *Hornjołužiski serbski prawopis z krótkim rěčnicnym přehladow* a J. A. Smoler *Serbski Abejcej*. Takle

so wuwiwaše nowy serbski prawopis z maćičnej awtoritu, kotryž so w nowym časopisu a we wědomostnych spisach nałożowaše. Wón bu směrodajny a zańdže do stawiznow serbskeho rěčespyta jako Maćičny abo analogny (k druhim słowjanskim pismam). Jako pomocnica při přetłóčenju wuwiwaceje so kodefikowaneje a normowaneje hornjoserbšciny załoži so 1852 rěčespytna sekcia. W njej so wšitke ponowjenja wobjednawachu a so zdobom tež wšelakorazne nadběhi na nowe prawopisne postajenja wotwobarachu. Maćica wobhladowaše jako njeparujomne wuwiwanje *Lužiskeho serbskeho słownika* we hłownym awtorstwie Kř. B. Pfula, dokelž nazbérana leksika běše „awtoram 19. lětstotka za produkciju dalších serbskich tekstow trěbna” a słownik tworješe „rozsudny kodifikaciski skutk w duchu Maćicy” (H. Jenč).

Rěčespytné prócowanja nabywachu po lětdžesatkach wulku diferenciaciju. Pfulowy słownik tworješe přeco zaso srjedžišćo a rěčespytnicy publikowachu k njemu přinoški najčaścišo pod titulom *Dodawki k hornjoserbskemu słowniku*. Pfulowy słownik bě nastál w nadawku Maćicy a po njecylych 60 lětech (1920) wudaštaj Filip Rězak nowy słownik k hornjoserbskej rěci a Jurij Kral zaso w nadawku a z nakładom Maćicy Serbskeje *Serbsko-němski słownik hornjołužiskeje rěče* (1927-1931).

Słownikarstwo služeše praktiskemu dźelu. Druha linija rěčespyta w Maćicy předstaja wosebje rěčne pomniki, njech z Hornejce a Delnejce Łužicy, nad čimž mataj předewšemi druhami Michał Hórnik a po nim Arnošt Muka swoje zaslužby.

Za temu konferency je zajimawy přinošk Hórnika *Knižka w Žarowskej podryći* (ČMS 1870) a Mukowe rěčespytné slědženja z kónchin nad Nysu.

Powšitkowne stawizny – politiske, socialne, hospodarske – njestachu so z trajnym předmjetom slědženjow a předstajenjow we wobłuku Maćicy. Hižo z přehladanja přenich stawizniskich pojednanjow we wobłuku Maćicy wuchadza, zo so hłowna kedźbność Maćicy wěnowaše kulturnemu stawiznopisej jako bytostnemu znamjenju narodneje identity.

Na konferency „Łužice i Serbołužyczanie w historiografii i sztuce Europy Środkowej” 1996 w Ochli pod Zeleniej Góru přednošowach wo našim kulturnym stawiznarju Korlu Awgustu Jenču a jeho městnu w serbskej historiografiji. Jeho slědženja su zwiazane z prócowanjemi Maćicy Serbskeje. Na spočatku jeho zaběry ze stawiznami Serbow napisala hišće jako student štyridzélne *Stawizny serbskeje rěče a narodnosće*, w kotrychž - tak prajach - „njeje swobodny wot romantiskich widow swojego časa na zašlosć”. Politiskim a hospodarskim stawiznam Serbow wěnowane zarysy, studije abo wozjewjene žórła w Maćičnych publikacijach přewjele njenamakamy. Koncentracija na kulturne a w tym wobłuku zaso na pismowstwowe polo bě dominowaca halóżka, dokelž bě predestinowana, swójske, samostatne wosebitosće zwuraznić. Zaležalo je pak to tež na tym, zo Maćična orientacija stawizniskeho slědženja so na filologiskej runinje pohibowaše. Štož Jan Petr wo A. Muce praji, přitrjechi powšitkownje: „Studij historije bě pola Muki přeco zwiazany z někakzej druhej disciplinu, a my ani njechamy z njeho serbskeho historikarja

scinić, skerje wšostronse skutkowaceho sorabistu-ludospytnika, kotryž wužiwaše fakty wšelakich disciplinow k formulowanju zjećow ze šěrokim towaršnostnym woznamom. Historiske fakty běchu za njeho druhdy wuchadžišćo, druhdy cil”.

Snano mamy pod tutym aspektom tež pytać za přičinu, zo wot Wilhelma Bogusławskeho a Michała Hórniaka spisana *Historija serbskeho naroda* (1884) njeje Maćicne wudaće, ale so z priwatnym nakładom M. Hórniaka wuda. Tutón deficit na cyłkownym przedstajenju serbskich stawiznow wosta hač do druheje połojcy 20. lětstotka eksistentny.

Narunać njemóžachu jón wozjewjenja w „Časopisu Maćicy Serbskeje” ani w seperatach wudate studije kaž *Serbske wobydlerstwo w Budyšinje w spočatku 15. lětstotka* wot Jakuba Wjacławka (ČMS 1917), biografija Jana Pětra Jordana wot Hermana Šlecy (ČMS 1924/1925), Jurja Pilkowe přinoški atd.

Do mjezynarodnje připóznatych wukonow liči so *Statistika lužiskich Serbow* Arnošta Muki, publikowana najprjedy w ČMS (1884/1885/1886 /1896/1900). Dzělo njewobsteji jenož z awtentiskich ličbow, ale předstaja rěčne a narodnostne poměry kaž tež zdžela wopisanje socialneje struktury, cyrkwińskich a šulskich poměrow, historije wsy, ludowych wašnjow.

Statistika njeměješe jenož wědomostny wuznam, z njej so někotryžkuli nadběh z němskeje administratiwneje strony, ale tež němskeje publicistiky kaž Andreowych studijow wotwobara.

W tutym padźe mamy samo tež serbski příklad: Po Mukowych wozjewjenjach zdžela Stanisław Ramułt statistiku kašubskeje ludnosće, kotruž 1899 publikowaše. Muka a Ramułt steještaj w korespondencnym partnerstwie.

Hišće raz něšto ke kulturnym a literarnym stawiznam: Slědženja na tutym polu su nimo rěčespyta najšerše, při čimž wusahuja wukony hižo mjenowanego K. A Jenča ze swojimi slědženjemi a zapisami do bibliografije:

- Slědženja za rukopisami a zažnymi čišćemi, jich zběranje za knihownju;
- Běžne wot njeho so wudospołnijowace bibliografije předewšěm pismowstwa ewangelskich Serbow Hornjeje a Delenjeje Łužicy kaž tež znajmjeňša krótkobiografije awtorow w hesłowej formje;
- Wudospołnijowanje a korigowanje wozjewjenjow druhich awtorow na zakładze Jenčowych swójskich slědžerskich wusłedkow.

K njemu – tutomu ewangelskemu fararjej – přidruži so jeho katolski kolega Handrij Dučman z přením *Přehladom pismowstwa katolskich Serbow* a dalšimi bibliografije wudospołnijowacymi přinoškami (ČMS 1867 a 1873, 1889), ze zběrkami mjenow a słowow w matriklach a z dalšimi drobnostkami.

Tute žórła Jenča a Dučmana tworjachu zakłady za pozdžišu přenju serbsku bibliografiju Jakuba Wjacławka *Wendische (Sorbische) Bibliographie* (1929, znowa 1952). Wjacławek bě tež spisał přeni *Katalog serbskeho wotdžela knihownje Maćicy Serbskeje* (ČMS 1923 a seperatne wudaće).

W cyłkownej Maćicnej džěławosći zahaji so na změnie lětstotka nowy wotřzk. Doba narodneho wozrodženja, kotař bě woznamjenjena na polu serbskeje wědomosće z přením powšitkownym pytanjom za swójskimi na-

dawkami, bě nimo, nastawachu nowe wuměnjenja za hajenje serbskeje wědomosće, štož so wotbłyścowaše w dalšim wuprofilowanju džělawosće sekcijow.

Po smjerći Michała Hórniaka sta so z duchownym wótcem Maćicy bjez toho zo by přewzał předsydstwo Arnošt Muka, kotryž časopisej a z tym tež Maćicy předpołoži precizowany program. Džiwajo na to, zo bě so serbske pismowstwo rozwiło a zo njebč Maćica hižo jeničke serbske towarstwo, kotrež so wo spisanje a wudawanje literatury staraše, přiwobroći Muka ze swojim programom kedžbnosć na wědomostne nadawki Maćicy Serbskeje. Tutón fundowany zakład je přeni program za wuviče sorabistiki w Serbach a ma swoju hódnotu tež džensa, hdýž so wón w Serbskim instituće, w uniwersitnym instituće w Lipsku, ale tež w druhich centracch slawistiki Němskeje a wukraja realizuje.

Cykowny nowy program za ČMS načisny Arnošt Muka z nastupom jako jeho redaktor (1894) a w nim so tež wotbłyścowachu nadawki za wotrjady. Muka chcyše z časopisa scinić „repertorium a swědk wšeho wědomostnego a duchowneho žiwenja mjez Serbami” a wuzběhny při tym, zo „nic jenož Hornjeje, ale tež Delnjeje Łužicy”. Wón rozrjadowa program po tutych kategorijach: Stawizny a starožitnosće, demografija a etnografija, ludowe basnistro, rěčespyt, přirodospyt, pismowstwo, wumělstwo a hudźba kaž tež narodne hospodarstwo. Mukowy program bě jara naročny džiwajo na jara wobmjezowane duchowne a wědomostne potency w Serbach. Wón dyrbješe přewinyć dotalnu praksu, kiž so hłownje měrješe na zběračelske džělo. Mjez druhim žadaše sej - móhli rjec - monografiske džěla wo serbskich powšitkowych stawiznach, wo stawiznach serbskeho pismowstwa, hudźby atd. a to přeco pod aspektom serbskich wosebitosćow. Z połstalětnym jubilejom Maćicy Serbskeje, kotryž so wuži za bilancowanie a za nowowusměrjenje maćičneje džělawosće, zahaji so tuta druga etapa tež wědomostnego džěla w ramikach MS. K tomu buchu nimo Mukowych směrnicow dalše zasadne, na jednotliwe discipliny přiměrjene programy načisnjene. Muka předstaji 1898 nowy program narodopisnego wotrjada a pólski wučenc Alfons Parczewski pojedna w přednošku *Wo nadawkach historisko-archeologiskeho wotrjada Maćicy Serbskeje* (ČMS 1900).

Je trjeba do tutoho wobłuka stawiznow tež zarjadować publikowanje studijow a žorłów Alfona Parczewskiego jako přinošk k sorabistice. W časopisu namakamy štyri wozjewjenja ze stawizniskej tematiku, jedyn přinošk k aktualnej statistice ličenja luda a wony teoretiski k historisko-archeologiskemu džělu Maćicy Serbskeje na prozy noweho lětstotka. Parczewski sptyta w tutym přednošku 1898 swojobytnosć stawiznow formulować a při tym Maćičnemu historisko-archeologiskemu – tež starožitnemu mjenowanemu – wotrjadej nadawki stajeć. Mnohe z nich předstajeja poprawom dlěšdobny program džělawosće, mnohe z nich su tež hišće aktualne a njespjelnjene. Jenož jako pokazku: Serbski muzej w Budyšinje by dyrbjał być wuznamny nic jenož za serbstwo, ale tež scyla za europski wědomostny svět w nastupanju staro-

žitnosćow a narodopisa, dokelž předstaja wójmidło mjez słowjanskim a zapadoeuropskim světom.

Džělał je wotriad za archeologiju a stawizny, kotrež běchu dowěrjene nastawacy muzej, archiw a biblioteka. Hižo K. A. Jenč bě za nje stworił zakłady ze zběranjom serbskich archiwaliow a čišćow, ze zapisowanjom wobstata knihow. Hač do lěta 1937 bě na příklad rozrostł wobstatk Maćičneje biblioteki na něhdźe 18 000 eksemplarow.

Biblioteka a archiw předstaještej za wšo wědomostne džělo najwažniše a – zo bych raz wužił słowo z esejistiki abo publicistiky – najhódniše kubła z kulturneho namrwstwa Serbow. (Tehdy njejsu hišće ličili wolumena po metrach).

W mjezywójskim lětach naby sorabistika džakowano slědžerskemu dželu we wobłuku MS a zwonka njeje – nětko tež mjez němskimi wědomostnikami – na wuznamje a připóznaču. Na přenim zjězdze słowjanskich filologow w Praze w lěće 1929 wobdželi so skupinka Maćicarjow a Bogumił Šwjela měješe referat. Słownikarja Jurja Krala powołachu za čestnego sobustawa Českeje akademije wědomosćow a sobustawa Slovanskeho ústava v Praze. Na Maćičnej zhromadžiznje 1932 přednošowaše k nadawkam serbskeje ludowědy Berlinski profesor Max Vasmer, kotryž bě serbskeho absolwentu Pawoła Wirtha za doktorske džělo wo serbskej dialektologiji zdobył. Wón připózna Mukowe rěčewědne wukony a sej pod tehdomnišim zrozumjenjom ludowědy žadaše dalše přeslědženie serbskeje rěče, serbskich dialektow, nałożkow, wašnjow, ludowych spěwow a hrónčkow. Přistupny mi njeje tutón referat, móžemy so jenož na nowinske wozjewjenja počahowáć.

Zwosta pak za Muku, kotryž so wo wědomostne džělo w Maćicy starše, problem z Časopisom. Herman Šleca bě spisał monografiju wo Jordanu a tuta móžeše so jenož po džélach w CMS wozjewić, dokelž druheje serbskeje publikaciskeje formy njebě. Muka załoži *Wědomostny rjad Maćicy Serbskeje* a jako prěnje číslo wuńdže 1929 Josefa Pátowy *Zawod do studija serbskeho pismowstwa*. Financielnje podpřrany bu wudače mjez druhim wot prezidenta ČSR T. G. Masaryka, Praskeho ministerstwa za šulstwo a ludowe zdžělowanje kaž tež Praskeho Słowjanského wustawa. Bohužel móžeštej jenož dwě čisle w mjenowanym rjedže wuńć: druga kniha bě M. Krječmarjowa monografija wo Jakubje Barće-Čišinskim (1933).

Mjez załožbami Maćicy bě dr. Arnošta Mukowy fond mysleny za spěchowanje studija serbskeho rěčespyta a ludowědy. Pjenjezy za fond pochadźachu z Mukoweho swójskeho zamóženja kaž tež wot jeho přečelow a přiwuznych.

W njecyłych 90 lětach bě so skutkowanje Maćicy Serbskeje na polu serbskeje wědomosće jako wulkı postup w sorabistice jewił. Wudače 170 čisłow CMS hač do lěta 1937 předstaja tež džensa hišće wažne žórło za slědženja k sorabistice.

Po 1945 so Maćica Serbska drje wožiwi a pokročowaše ze swojej džěla-wosću, kotaž pak bu 1949 znowa přez statne postajenje zakazana. W tuthy krótkich lětach dyrbješe so Maćica jara rozdžělnym nadawkam wěnować. Na příklad rosćeše ličba serbskich nowowučerjow, kotriž buchu w krótkokursach

za džělo w šuli kubłani. Městopředsyda Maćicy, Pawoł Nedo, žadaše sej, zo so towarzstwo stanje - tehdy bě wokoło 170 sobustawow zapisanych – młodej serbskej generaciji inteligency městno dalekubłanja.

Skónčenje dóndźe k postajenju směrnicow za jednotny hornjoserbski prawopis, wo kotrychž so serbscy rěčespytnicy a praktikarjo lětdžesatki prócowachu. Načisny so tež projekt wjacozwjazkowej serbskeje encyklopedije w zamołwitości Oty Wičaza. Lětdžesatki – tež za čas nacizma a wójny - bě wón na tajkim předewzaću džělał a nětka pod nowymi, swobodnymi wuměnjenemi widžeše móžnosć realizowanja swojeho projekta. Ale k tomu nje-dóndźe. Zawostaji nahladny rukopisny material. Tutón serbski wědomostnik bě po smjerći Arnošta Muki 1933 přewzał redigowanje ČMS a přihotowaše 171. číslo. Wot sowjetskeje wojerskeje administracije njedósta časopis licencu a manuskripty wostachu najprjedy ležo. Zdžěla zjewichu so nastawki w přenich wudačach Lětopisa Instituta za serbski ludospyt, hdžež pak so jako tajke – ma-čiène - njewupokazachu.

Z Maćicy wuńdżechu wjacore nastorki za publikacije kaž na příklad němski přeložk knihi českého prahistorikarja Jiříja Neustupného *Pravěké dějiny Lužice*.

Z postajenjom 4. měrca 1949 wo zarjadowanju Maćicy Serbskeje do Domowiny jako serbskeje masoweje demokratiskeje organizacije - hdyž tež jako wosebity Wědomostny wotrjad a w spinkomaj Maćica Serbska -, dyrbješe so najstarše serbske towarzstwo swojeje samostatnosće wzdać. Wěmy, zo so po času přihotowaše wutworjenje serbskeje statnje spěchowanje slědžerskeje institucije, štož so 2. meje 1951 sta. Serbja běchu sej wubědzili prawo na institut, kotryž w přichodnych lětach a nětka hižo w połětstotku z derje kubłanymi fachowcami mnohe pola narodneho byća wědomostnje přeslědžuje. Tuto wšo njeje móhla MS jako towarzstwo dobrowólne skutkowacych wu-konjeć, hdyž dyrbješe so zepěrać na tež derje zdžělanych muži, kotřiž pak stejachu w druhich powołanjach. Sorabistika wuwiwaše so na wyżej runinje a njepřisteji wěcownemu posudžowanju, wotwažić za přirunanje wukony MS a na druhej stronje statnje spěchowanego instituta.

Maćicarjo su bohate serbske duchowne kubła namrěli nowej serbskej generaciji slědžerjow, kotaž njetrjebaše na dypku 0 ze serbowědnym slědženjom započeć. Zo wšo, štož je so w Maćicy nadžělało, njeje w stawiznach wobstało, to ani tež wo nas profesionelnych slědžerjach njebudu naslědnicy móc rjec.

---

Měrćin Völkel

## DIE BEDEUTUNG DER MAĆICA SERBSKA FÜR DIE ENTWICKLUNG DER SORABISTIK

### *Zusammenfassung*

Mit der Gründung der sorbischen wissenschaftlichen Gesellschaft Maćica Serbska im Jahre 1847 war eine Institution geschaffen, die sich zum ersten Mittelpunkt der sorabistischen Forschung entwickelte. Dazu diente die Herausgabe der Zeitschrift „Časopis Maćicy Serbskeje“, die sich insbesondere der Sprachpflege, Geschichte und Forschung widmete. Es mußten auf dem Sprachgebiet Bedingungen geschaffen werden, die die Entwicklung einer einheitlichen Schriftsprache förderten (Rechtschreibung, Wörterbücher). Ein zweiter Schwerpunkt war die Erforschung und Darstellung der Kulturgeschichte der Sorben. Um die Jahrhundertwende profilierte Arnošt Muka die sorabistische Forschung mit einem neuen Konzept: Er forderte monografische Arbeiten zu Geschichte, Literatur, Sprache, Volkskunde usw. Selbst trug er mit seiner Statistik der Sorben zum Geschichtsbild bei. Als dritte Phase kann die Periode nach dem Ersten Weltkrieg betrachtet werden, in der neben den sorbischen Forschern sich auch weit mehr ausländische Slawisten der Sorabistik zuwandten. Gegründet wurde die neue Reihe „Wědomostne spisy“. Bis 1937 erschienen 170 Hefte der Zeitschrift und zwei Buchausgaben aus der neuen wissenschaftlichen Reihe. Unmittelbar nach 1945 – die Gesellschaft Maćica durfte nur bis 1949 wirken – konzentrierte sich die Tätigkeit auf die endgültige Durchsetzung einer einheitlichen obersorbischen Schriftsprache, zur Herausgabe z.B. eines sorbischen Lexikons kam es nicht mehr. Das 1951 gegründete, erstmals staatlich geförderte sorabistische Forschungsinstitut in Bautzen konnte auf den Ergebnissen der Maćica aufbauen und übernahm die Bibliothek und das Archiv.